

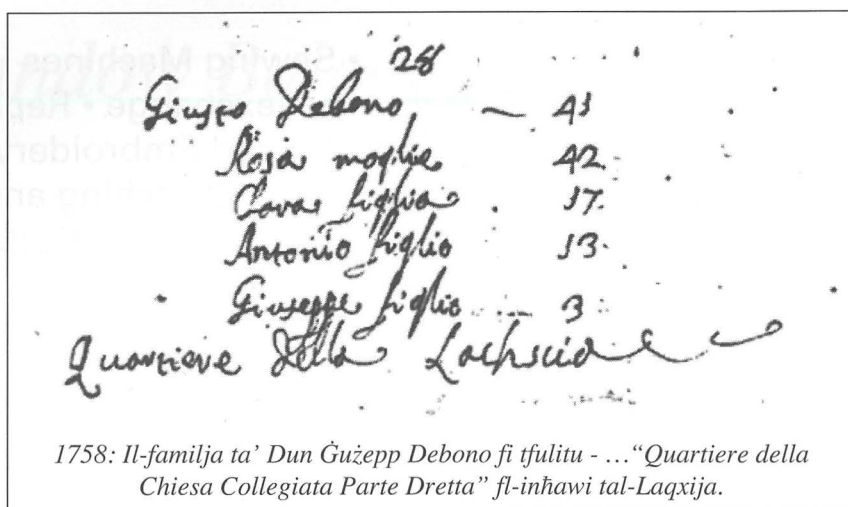
# IL-MUŻIKA TAL-FESTA TA' SANTA MARIJA FIL-MOSTA FI ŻMIEN IL-MAESTRO DI CAPPELLA, L-KAN. DUN ĠUZEPP DEBONO

minn Noel D'ANASTAS

Fl-ahhar żewġ edizzjonijiet ta' din il-pubblikazzjoni, tajt harsa fil-qrib lejn il-hajja mużikali ta' Francesco Azopardi (1748-1809) u Gaetano Ettore (1731-1790) - żewġ *Maestri di Cappella*, li għal bosta snin fit-tieni nofs tas-seklu tmintax taw servizzi mużikali fil-festa ta' Marija Assunta fil-Knisja Parrokkjali tal-Mosta.(1) F'din l-edizzjoni, ser inkompli niffoka fuq l-attività mużikali fil-knisja, kif ukoll dik esterna, fil-jum tal-festa fi żmien il-*Maestro di Cappella*, il-Kanonku Dun Ġużepp Debono, li serva fl-1792 u 1793 u fis-snin bikrin tas-seklu dsatax.

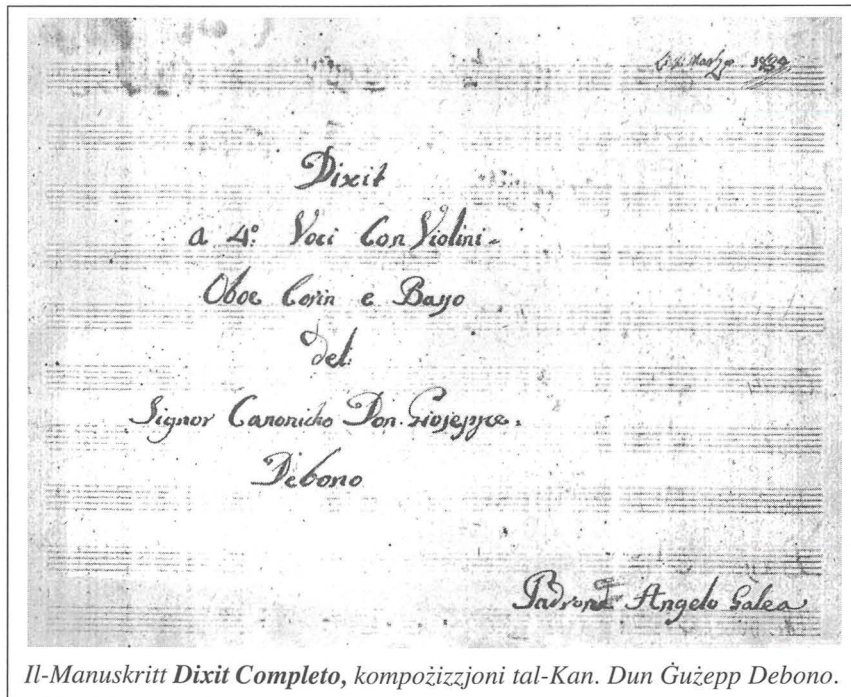
Dwar il-hajja u l-karriera mużikali tal-Kan. Dun Ġużepp Debono f'it li xejn inkiteb. Lanqas Uldrich Rolandi u Robert Mifsud Bonnici ma jsemmu xejn dwar dan il-kompożitur.(2) Fl-istess żmien li għex dan is-surmast, f' bosta parroċi konna nsibu diversi qassisin b'dan l-isem. Fil-fatt, fil-Viżta Pastorali ta' l-Isqof Vincenzo Labini ta' l-1781, jirriżulta li barra f' Birkirkara, dan l-isem jissemma fil-parroċi tal-irhula Żebbuġ, Lija u Attard.(3) Fil-bidu tas-seklu dsatax, Birkirkara kellha żewġ qassisin bl-istess isem ta' Giuseppe Debono. Iż-żgħir kien lahaq Arċipriet Prepostu ta' Birkirkara wara l-Kan. Franġisku Sammut. Kien dam mal-wiehed u għoxrin sena b'din il-kariga, u f'it xhur qabel ma miet, kien lahaq Monsinjur tal-Kattidral.(4)

Dun Ġużepp Debono (il-kbir) twieled Birkirkara fit-13 ta' Diċembru 1754.(5) Huwa l-iżgħar fost l-erba' wlied ta' Ġustu Debono u Rosa, mwielda Zammit.(6) Fi tfulitu kien joqghod fil-*Quartiere della Chiesa Collegiata Parte Dretta* fl-inhawi tal-Laqxija.(7) Ta' madwar sitt snin tilef 'l ommu Rosa.(8) L-ewwel ordni minuri hadha fit-8 ta' Settembru 1766, filwaqt li l-ordni minuri rċevihom f' Hadd il-Ghid tal-1768.(9) Jidher li Ġużeppi Debono għamel xi snin nieqes minn Malta u x'aktarx kien jistudja l-mużika. Kienet drawwa li dak iż-żmien bosta żgħażaġh kienu jistudjaw il-mużika f' wiehed mill-erba' konservatorji fil-belt ta' Napoli. Hu għie ordnat qassis fis-snin sebgħin. Kien ukoll Kanonku tal-Kollegġjata ta' Birkirkara. Fi żmien il-Viżti Pastorali ta' l-Isqof Labini, dawk bejn l-1781 u l-1787, Debono ma jissemmiex mal-kleru ta' din il-kollegġjata.



1758: Il-familja ta' Dun Ġużepp Debono fi tfulitu - ... "Quartiere della Chiesa Collegiata Parte Dretta" fl-inhawi tal-Laqxija.

Wara l-mewt ta' ommu, missieru reġa' żżewweġ lil ċerta Marija. Fl-1791, Dun Ġużepp kien joqghod flimkien ma' l-armla Maria Debono maġenb l-abitazzjoni tal-familja ta' huh Ġulju, hdejn il-kollegġjata fi *Strada Terza* qrib il-pjazza.(10)



Il-Manuskritt *Dixit Completo*, kompożizzjoni tal-Kan. Dun Ġużepp Debono.

Fiz-żjara pastorali ta' l-Isqof Labini ta' l-1789 f' Birkirkara, l-Kan. Debono, barra li jissemma mal-kleru tal-parroċċa, jissemma bhala prokuratur tal-knisja ta' San Leonardu - maghrufa bhala tal-Mensija, iddedikata lil Marija Annunzjata.(11) Fiz-żjara pastorali li kien għamel l-Isqof Ferdinando Mattei f' Birkirkara f' Novembru 1809, Debono jissemma bhala prokuratur tal-festa tal-Qalb ta' Ġesù.(12) Il-Kan. Dun Ġużepp Debono miet fit-3 ta' Lulju 1829 fl-età ta' 78 sena.(13)

## KOMPOŻIZZJONIJIET MUŻIKALI TA' DEBONO

Mir-reġistri tal-kompożizzjonijiet mużikali li ġew ikkatalogati u mikrofilmati fil-Mużew tal-Kattidral ta' l-Imdina, jirriżulta numru żgħir ta' kompożizzjonijiet ta' Dun Ġużepp Debono.

Fil-fatt, dawn ix-xogholijiet jinsabu biss fl-arkivji mużikali tal-Kattidral f'Ghawdex u fl-arkivji mużikali tal-parroċċa tal-Mellieha. Dawn ta' l-ahhar fil-maġġoranza tagħhom oriġinarjament kienu fil-kollezzjoni tas-Surmast Luigi Grech Grandolini. Hija stramba kif l-arkivju mużikali ta' Birkirkara m'hemmx biċċa mużika ta' Dun Ġuzepp Debono.(14)

Fl-arkivju mużikali tal-Karmelitani fil-Belt, insibu sitt biċċiet (Ms. 134-139/ Microfilm 5330) li kollha huma bla data. Dawn huma żewġ quddisiet għal tliet vuċijiet, quddiesa għal żewġ vuċijiet, *Te Deum, Benedictus u Liber Generationis Jesu Christi*. Fil-kattidral t'Ghawdex, insibu tliet kompożizzjonijiet ta' Dun Ġuzepp Debono (Ms. 226-228/Microfilm 7887). Dawn huma l-quddiesa għal tliet vuċijiet *in Re Maggiore*, xogħol li nkiteb fl-1807 *Libera Me* għal erba' vuċijiet komposta fl-1815 u *Te Deum* li ma jgħib ebda data ta' meta nkiteb. Fil-kollezzjoni mużikali tal-parroċċa tal-Mellieha, hemm żewġ xogħoljiet ta' Debono (Ms. 208-209) - *Dixit Completo*, kompost fl-ahhar snin ta' hajtu għal erba' vuċijiet u *Stabat Mater*, komposta għal żewġ soprani u baxx. Dan ix-xogħol ma jgħib l-ebda data ta' meta nkiteb.

MELLIEHA PARISH  
MIS MS 971

**Stabat Mater** għal tliet vuċijiet, komposta minn Dun Ġuzepp Debono.  
(Kollezzjoni mużikali tal-Parroċċa tal-Mellieha.)

## MAESTRO DI CAPPELLA

Dun Ġuzepp Debono serva għal bosta snin bhala *Maestro di Cappella* f'ghadd ta' knejjes u parroċċi, fosthom dawk ta' Birkirkara, Hal Balzan u l-Mosta. F'Hal Balzan, Dun Ġuzepp jibda jissemma mill-festa ta' l-1795. Dik is-sena kien thallas 44 skud u fl-1798, il-prokuratur Gian Karl Grech Delicata hallas lill-Kan. Debono s-somma ta' 55 skud u 8 tari.(15)

## Fil-Mosta

L-ahhar għaxar snin tas-seklu tminax, il-mużika fil-festa ta' l-Assunta fil-Mosta kompliet tkun organizzata fuq l-istess passi tas-snin ta' qabel. Din il-konsistenza trazznet mill-irvellijiet u l-hakma tal-Gvern Franciż tal-General Vaubois. Dawn wasslu biex il-festi kollha ma baqghux isiru bl-aktar mod pompuż. Bhala prokuratur f'din il-knisja parrokkjali f'dawn l-ahhar ftit snin tar-renju ta' l-Ordn ta' San Ġwann f'Malta, konna nsibu lil Dun Franġisk Pullicino. Bejn l-1793 u l-1795, l-organizzazzjoni kienet f'idejn il-prokuratur Dun Felic Mangion.(16)

Mir-registru tal-kontijiet *Esito Veneranda Lampade* għas-snin 1776-1837, jirrizulta li wara l-ahhar sena ta' Gaetano Ettore bhala *Maestro di Cappella* fil-Mosta (il-festa ta' l-1788) għal tliet snin wara, ma jissemma l-ebda isem ta' *Maestro di Cappella*.(17) Fl-1789 u l-1790, il-hlas mogħti lil *Maestro di Cappella*, kien ta' 40 skud u 42 skud u 10 tari rispettivament.(18) L-uniku hlas imsemmi rigward il-mużika fis-sena 1791, hu dak ta' 14 il-skud u 8 tari għal żewġ daqqaqa tat-trombi u tnejn ta' l-obo. Dawn ingabu mill-Belt Valletta għall-Primi u Sekondi Vespri, quddiesa kantata, purċissjoni u tratteniment mużikali, li kien spicċa fis-siegha ta' fil-ghodu. Fl-istess somma kienet tikkonsisti fl-ispiza ta' żewġ skudi għall-kaless biex il-mużiċisti jingabu mill-Belt f'lejlet il-festa u biex jittiehdu lura wara tmiem il-festa. Dawn nghatitilhom ikla b'xejn. Dwar dan it-tip ta' daqqaqa, nitkellmu 'l quddiem. F'dik is-sena l-kantanti thallsu minn persuna devota.(19)

L-ewwel darba li niltaqghu mal-Kan. Dun Ġuzepp Debono jmxxi l-mużika fil-festa kien fl-1792. Il-prokuratur Dun Franġisk Pullicino kien hallas lil Debono 41 skud għall-mużika pprovduta fil-quddiesa kantata, Sekondi Vespri u l-purċissjoni f'jum il-festa.(20) Fl-1793, Debono thallas 45 skud għall-istess servizz mogħti bhal tas-sena ta' qabel.(21) F'dik l-istess sena, hemm hlas ta' tliet skudi lil ċertu Don Michele (Basso) għal xi servizzi mużikali kif fil-fatt kien thallas fl-1787 għall-kant tal-matutin.(22) Hlas iehor rigward mużika fil-festa ta' dik is-sena, kien dak ta' 1 skud u 4 tari biex jintrama u jizzarma l-organetto "*per accesso e reaccesso l'organetto*".(23)

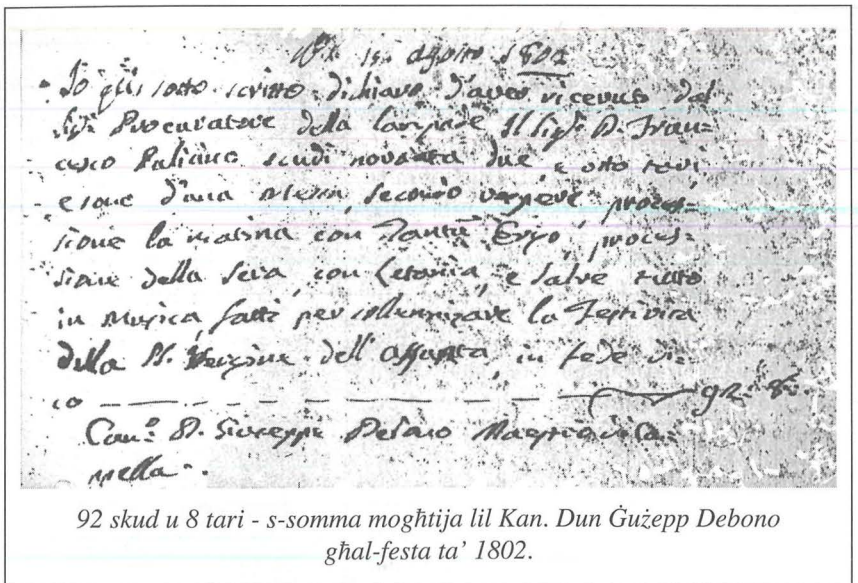
Bejn l-1794 u l-1797, il-mużika fil-festa kienet f'idejn Francesco Azopardi, l-organista tal-Kattidral, li kellu hlas simili bhal dak li rċieva Debono fis-snin ta' qabel għalkemm dik ta' l-1797 kien hemm fiha zieda sostanzjali.(24)

Wara t-tluq ta' l-Ordn ta' San Ġwann minn Malta fl-1798, għal madwar sentejn, il-festi ma baqghux isiru bhal qabel. Fil-fatt il-festa tal-1798, kienet tikkonsisti biss f'quddiesa kantata ċelebrata fuq l-altar ta' l-Assunta. L-ebda hlas ma jissemma rigward mużika.(25) F'Jannar tal-1799, il-Maltin kienu diġa wrew ix-xewqa li jkunu taht l-Inglizi.(26) F'dik is-sena, regghu saru biss il-festi ta' gewwa b'aktar organizzazzjoni minn dik ta' qabel. Il-mużika terġa' tissemma biss fl-eżekuzzjoni tas-Sekondi Vespri. Min kien inkarigat mill-mużika, rċieva hlas ta' 15 il-skud u 9 tari "*per musica fatta nel solo Secondo Vespero*



dell' Assunzione".(27)

Fil-bidu tas-seklu l-ġdid, il-festa reġghet hadet ir-ruh tant li l-prokuratur, Dun Marino Galea, haseb biex jorganizza festa kif jixraq. Fl-14 ta' Lulju nefaġ 30 skud biex hallas lill-organaro maghruf, Emmanuele Santucci, biex jirranġa l-orgni "per accomodato l'organo della V. Parrochiale Chiesa della Musta".(28) F'dik is-sena jissemma bhala *Maestro di Cappella* ċertu Fra Giuseppe Grassi, li kien ha hlas ta' 40 skud "per Messe e sudetto Vespere in Musica".(29) Fl-1801, ghal sena wahda, jissemma l-*chierico* Salvatore Portelli mill-Isla. L-istess prokuratur Galea f'dik is-sena nefaġ 45 skud għall-quddies kantata, Sekondi Vespri u purċissjoni.(30)



Fl-1802, irritorna Dun Franġisk Pullicino bhala prokuratur minflok Dun Marino Galea, li kien ha t-tmexxija minflok l-istess Pullicino fl-1800. Jidher li din il-bidla ġabet qabza kbira fin-nefqa u s-somma dovuta lill-*Maestro di Cappella*, il-mużiċisti u l-kantanti miġjuba minnu, rdoppjat. Dan seta' ġara minhabba li l-attivitajiet mużikali organizzati taht id-direzzjoni tal-*Maestro di Cappella*, żdiedu kif fil-fatt ġara fil-festa tal-1802 u wara. It-tmexxija mużikali fil-festa ta' din is-sena, reġghet giet f'idejn il-Kan. Dun Ġużepp Debono, li kien hallas 92 skud u 8 tari: "...sono d'una Messa, Secondo Vespere, processione in mattina con Tantum Ergo, processione della sera con Litanie e Salve tutto in musica...."(31) hlas separat minn dan kien ta' 2 skudi u 2 tari lill-erba' cantori għas-servizz fil-Primi Vespri, matutin u l-purċissjoni.(32) Fis-sena ta' wara, l-istess prokuratur hallas lil Debono, 97 skud għall-mużika fil-gurnata tal-festa. Bhas-sena ta' qabel, il-kantanti thallsu 2 skudi għas-servizz fl-Ewwel Għasar.(33)

Għall-Kan. Debono, din kienet l-ahhar sena bhala *Maestro di Cappella* fil-Mosta għax fis-sena ta' wara, għal darba biss, iŋgab l-organista tal-Kattidral, il-*chierico* Gioacchino Micallef bhala *Maestro di Cappella*. Inghata s-somma ta' 70 skud u 5 tari. F'dan il-manuskritt tal-kontijiet ma jissemma xejn x'kien is-servizz mużikali mogħti minn Micallef u l-mużiċisti miġjuba minnu.(34)

## ID-DAQQAQA FIL-PURĊISSJONI TA' L-ASSUNTA FI ŻMIEN DUN ĠUZEPP DEBONO (MAESTRO DI CAPPELLA)

Min jiftakar sew, is-sena l-ohra tajt harsa lejn id-daqqqa fil-purċissjoni fi żmien Gaetano Ettore, li kien *Maestro di Cappella* fil-Mosta bejn l-1782 u l-1788. Din id-darba jmiss l-era ta' Dun Ġużepp Debono.

Fil-fatt fl-ewwel sena li jissemma Debono bhala *Maestro di Cappella*, nsibu li sar hlas ta' 5 skudi lil seba' soldati miġjuba mill-kwartieri: daqqqa tal-fifra, tanbur, plattini, eċċ. "scudi cinque per 7 soldati dal quartiere con fifra, tamburri, plattini, etc. dalla vigilia fino la processione".(35). Generalment, dawn id-daqqqa kienu jkunu mill-Belt u jingabu minn xi wiehed mill-kwartieri ta' l-Ordni jew kienu jkunu daqqqa fuq ix-xwieni ta' l-Ordni, l-ewwel informazzjoni bikrija ta' banda kif nafuha llum, għalkemm mhux daqshekk organizzata.(36)

Fl-1793, il-hlas għola b'zewġ skudi, u ma jissemmiex in-numru ta' daqqqa.(37) Fl-ahhar sentejn li Dun Ġużepp Debono kien *Maestro di Cappella*, l-mużika popolari esterna kienet tikkonsisti f'zewġ sezzjonijiet ta' daqqqa. Fil-fatt fl-1802, il-prokuratur hallas 15-il skud lil tmien persuni tal-banda, "...per otto persone della banda". Hlas iehor għad-daqqqa fil-purċissjoni kien ta' 4 skudi liż-zewġ daqqqa tat-tanbur u daqqqa tal-fifra.(38)

L-istess jinghad għas-sena ta' wara meta nsibu għal darb'ohra zewġ sezzjonijiet ta' daqqqa f'dik li hija mużika popolari, għax fejn tidhol mużika serja, anke l-*Maestro di Cappella*, flimkien mal-mużiċisti u l-kantanti tiegħu, kienu jdoqqu fl-istess purċissjoni.(39) Fl-1803, il-banda thallset 16-il skud, filwaqt li ż-zewġ daqqqa tat-tanbur u dak tal-fifra hadu 5 skudi.(40)

Din hija parti minn storja rikka ta' folklor, storja li tehodna fil-hajja soċjali u religjuża ta' dawk iż-żminijiet meta l-festa ta' l-Assunta kienet iċċelebrata bil-kbir sew fil-Maqdes tagħha kif ukoll fit-toroq li kienu jserrpu madwar il-knisja l-antika.

## NOTI U RIFERENZI:

1. D'Anastas Noel: *Francesco Azopardi (1748-1809): ħajtu u ħidmietu, Maestro di Cappella fil-Mosta*. (Programm tal-festa mahruġ mis-SOĊJETÀ FILARMONIKA NICOLÒ ISOUARD, Mosta 1995) u *Gaetano Ettore, Maestro di Cappella fil-Mosta (1782-1788)* u d-daqqaqa fil-purċissjoni ta' żmien. (Programm tal-festa mahruġ mis-SOĊJETÀ FILARMONIKA NICOLÒ ISOUARD, Mosta 1996).
2. Rolandi Uldrich: *Musica e Musicisti in Malta* (Livorno, 1932) u Mifsud Bonnici Robert, *Mużiċisti Kompożituri Maltin u Ghawdxin tal-Bieraħ u tal-Lum* (Malta, 1951).
3. A.A.M. *Visitationes Pastoralia* XXXIX (1781) Labini.
4. Fil-Viżta Pastoral ta' l-Isqof Mattei f'Ottubru 1820, insibu li fost iż-żewġ prokuraturi tal-knisja kolleġġjata ta' Birkirkara, kien hemm Rev. Kan. Ġużeppi Debono (żghir). Dwar il-Kan. Dun Ġużepp Debono (iż-żghir), li kien Prepostu, ara A.C.M. *Preb. Can.* Vol.1, f. 141rv, kif ukoll l-artikli *It-Testment ta' l-Ispizjar Karkariż Ganni Mallia favur il-Kolleġġjata Elenjana* miktub mill-Kav. Joseph Borg (Programm tal-festa ta' Sant'Elena fil-Bażilika Kolleġġjata, Birkirkara 1990, pp. 82-88).
5. Arkivju Parrokkjali, Birkirkara *Lib. Bapt. VI (1745-1771) f.187*. Ġużeppi Debono ġie mghammed jumejn wara fil-knisja kolleġġjata ta' Birkirkara. Il-parrinijiet kienu l-*chierico* Giovanni Calleja, iben Salvatore mill-Belt u Catarina Borg, bint Giovanni minn Birkirkara.
6. Hutu l-ohra kienu Ġulju, Clara u Antonio.
7. C.E.M. *Status Animarum Vol. 16 (1758, Birkirkara) f. lv*.
8. Rosa Debono mietet fl-24 ta' Dicembru 1760, fl-eta' ta' 45 sena. A.P. Birkirkara, *Lib. Def. IV (1679-1771), f. 84*.
9. A.A.M. *Reg. Ord. (Rull) 1708-1769 ff. 142 v., 189*.
10. C.E.M. *Status Animarum Vol. 24 (1791, Birkirkara) f. 3v*.
11. A.A.M. *Vist. Past. XLIII 1789-1790 (Labini) f. 126v*.
12. A.A.M. *Vist. Past. XLVII 1809 (Mattei) f. 288v*.
13. A.P. Birkirkara, *Lib. Def. Vol. 3 (1771-1837) f. 186*.
14. Buhagiar Kan. Dun Vincenz: *Mill-mużika li baqa' fil-kolleġġjata Bażilika ta' Sant'Elena, Birkirkara*. (Programm tal-festa mahruġ mill-Kolleġġjata, Birkirkara, 1989) pp.68-79.
15. Dimech Dun Ġwann: *Maestri di Cappella tal-Parroċċa ta' Marija Annunzjata ta' Hal Balzan* (Programm tal-festa ta' Marija Annunzjata mahruġ mill-Każin tal-Banda San Gabriel, Balzan 1993).
16. A. P. Mosta: *Esito Veneranda Lampade 1776-1887*.
17. D'Anastas Noel: *Gaetano Ettore.....op. cit.*
18. A.P. Mosta: *Esito Veneranda Lampade (1789) p. 115, (1790) p. 122*.
19. *ibid. p. 135*.
20. *ibid. p. 145*.
- 21-23. *ibid. p. 155*.
24. D'Anastas Noel: *Francesco Azopardi.....op. cit.*
25. *ibid. pp. 209-210*.
26. Mallia Milanes Victor (Ed.) - *The British Colonial Experience 1800-1964: The Impact on Maltese Society* (Mireva, 1988).
27. A.P. Mosta: *Esito Veneranda Lampade 1776-1837 p. 216*.
28. *ibid. p. 221* Manutenzjoni ohra kienet saritlu xi snin qabel fi żmien il-*Maestro di Cappella* Gaetano Ettore.
29. *ibid. p.222*.
30. *ibid. 229*.
- 31-32. *ibid. p. 245*.
33. *ibid. p. 254*.
34. *ibid. p.264*. Bejn l-1805 u l-1808, il-mużika kienet f'idejn Francesco Azopardi. Ara wkoll: D'Anastas Noel: *Francesco Azopardi.....op. cit.*
35. *ibid. p. 145*.
36. Ara D'Anastas Noel: *Gaetano Ettore.....op. cit. u l-Attività mużikali fil-festa ta' San Ġużepp fis-snin sittin tas-seklu 18*. (Programm tal-festa ta' San Ġużepp mahruġ mill-Arcikonfraternità ta' San Ġużepp, Rabat - 1996 u 1997).
37. A.P. Mosta: *Esito Venerande Lampade 1776-1837 p. 155*.
38. *ibid. p. 245*.
39. Ara D'Anastas Noel: *L-Attività mużikali fil-festa ta' San Ġużepp fis-snin sittin tas-seklu 18*. (Programm tal-festa ta' San Ġużepp, Rabat mahruġ mill-Arcikonfraternità ta' San Ġużepp, Rabat - 1996-1997).
40. A.P. Mosta: *Esito Venerande lampade 1776-1837 p. 254*.

**Hajr lil:** Joe Catania, Mons. Dun Alwiġ Deguara, Saviour Dimech, Charlie Schembri u Tony Terribile.